



LA CROISSETTE

RESTAURANT LE LOCLE

BRASSERIE
SALLES DE RÉCEPTIONS, BANQUETS
LOUNGE, BAR
SERVICE TRAITEUR-CATERING



Restaurant du
CIFOM
Le Locle



FOOD & BEVERAGES
FRANÇOIS BERNER

Marais 10 – 2400 Le Locle Switzerland
T. +41 32 931 35 30 – F. +41 32 931 35 50
info@lacroisette.ch – www.lacroisette.ch



Notre conseil personnalisé: à l'image de la maison de vos rêves.

Le premier pas vers la rénovation de votre logement en propriété est très simple: rendez-nous visite. Nous vous conseillerons personnellement en n'oubliant aucun détail. Nos experts élaboreront avec vous une solution de financement personnalisée, parfaitement adaptée à vos objectifs et à votre situation. Prenez dès aujourd'hui contact avec nous.

**Banque Raiffeisen
des Montagnes Neuchâteloises**

Rue du Temple 19, 2400 Le Locle, Tél. 032 933 94 00

Agences: La Brévine, La Chaux-de-Fonds,
Les Ponts-de-Martel

www.raiffeisen.ch/montagnes-neuchateloises

RAIFFEISEN

Section Sommartel

Club Alpin Suisse CAS
Club Alpino Svizzero
Schweizer Alpen-Club
Club Alpin Svizzer



N° 290
MAI-JUIN
2013

Vice-Président :

Christophe Luethi, Crêt-de-Saint Tombet 8, 2022 Bevaix
Tél. 032 730 64 65, christophe.luethi@bluewin.ch

Caissier :

Vacant

Gestion des membres :

Maxime Zürcher, F.-W. Dubois 15, 2400 Le Locle
Tél. 032 931 73 94, E-mail : emixamch@yahoo.fr

Rédaction :

Florence Grüning, Chemin des Sorbiers 23, 2400 Le Locle
Tél. 032 964 11 70 , E-mail : chiroflo@hotmail.com

Imprimerie Gasser SA, Jambe-Ducommun 6a, 2400 Le Locle
Tél. 032 933 00 33, Fax 032 933 00 44, Email : info@imprimerie-gasser.ch

Bulletin mensuel du Club Alpin Suisse - Section Sommartel
www.cas-sommartel.ch

PROCHAIN RENDEZ-VOUS DE LA SECTION

Soirée récréative du vendredi 26 avril 2013 :

Cette soirée est malheureusement annulée.

Prochaine assemblée : Vendredi 28 juin 2013, à 20h au Fiottet

Ordre du jour

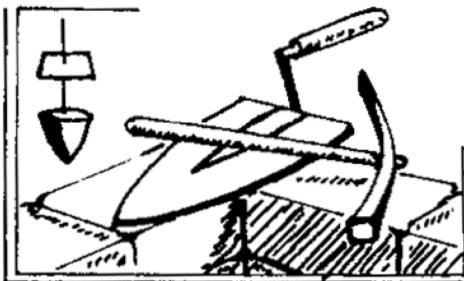
1. Ouverture de l'assemblée.
2. Acceptation du procès-verbal de l'assemblée précédente, paru dans le bulletin de mars 2013.
3. Communications du comité.
4. Récits de courses
5. Activités futures
6. Divers

Tous les articles devant paraître dans le bulletin bimestriel de Juillet-Août doivent parvenir à la rédaction **AVANT le 2 juin 2013 à l'adresse figurant en première page du bulletin, si possible sur support informatique.**

Merci d'avance.

Florence

Entreprise de maçonnerie
Laurent Schumacher



Béton armé
Carrelages
Isolation de façades
Vente de matériaux
Cheminées de salon

2316 Les Ponts-de-Martel

Tél. 032 937 15 03

Fax 032 937 14 68

Natel 079 409 03 34

André & Dominique Pellissier

Vignerons encaveurs



Fournisseur pour la cabane Monte Leone

1965 Savièse-Granois - Tél. Dominique 027 395 26 20

Natel 079 350 61 09

Programme de la section - Mai 2013

Cdc = Chef de course / **Rdp** = Réunion des participants

S ski / **S+S** ski+snowboard / **Sdf** ski de fond / **Ra** raquettes / **E** escalade /
A alpinisme / **Ca** cascade de glace / **R** randonnée à pied / **F** via ferrata /
Am aînés marcheurs / **Sp** spéléologie / **C** Canyonning

04 Nettoyages à Roche-Claire

Le chant des oiseaux et les crocus en fleurs annoncent le printemps. C'est la période idéale pour remettre au propre Roche-Claire. Le chalet vous attend pour lui enlever sa poussière. Pas besoin d'apporter vos torchons. Venez dès 8h avec entrain et bonne humeur. Dîner offert aux dévoués participants.

Annoncez-vous à la gérante, Monique GENTIL, **just-qu'au mardi 30 avril 2013**. Email : m.guillaumegentil@vtxnet.ch, par tél. 032 931 70 84 (répondeur).



04 E Escalade dans le Jura

Pas de précisions, mais contacter le chef de course

Cdc : Pierre-Denis PERRIN, 032 931 30 80, pd.perrin@cas-sommartel.ch

09 R Le Creux-du-Van

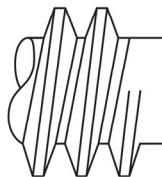
Le parcours sera définit par la cheffe de course. Inscriptions par téléphone ou par email, pour la course et pour le repas de midi au Lessy jusqu'au **vendredi 03 mai 2013**.

Pas de RDP. Départ du Locle à 8h, transport en véhicule personnel, rendez-vous au Parc aux Favre à 9h30.

Cdc: Yvette FLUCKIGER, 079 439 04 67, email : moniquerubi@gmail.com.



VERNEREY
Mécanique de précision



Crêt-Vaillant 10 – 2400 Le Locle – Tél. 032 931 57 27 – Fax 032 931 61 20



Claude-Alain Christen
Produits du terroir neuchâtelois
Médailles d'or

La Chaux-de-Fonds: rue Neuve 2 / 032 968 35 40
rue D.-Jeanrichard 22 / 032 913 40 03
Le Locle: rue du Pont 4 / 032 931 40 04



**Nous sommes précis et
passionnés.**

Comme les horlogers.

**Des services fiduciaires et de conseil de première qualité dans
votre région**

Déclarations d'impôt, conseils fiscaux, audit, comptabilité

Rue Ernst Schuler 5 | 2500 Biel-Bienne 3 | Tel. 032 328 89 10

Av. Léopold-Robert 36 | 2300 La Chaux-de-Fonds | Tél. 032 910 91 30 | info@fhs-soresa.ch



soresa treuhand ag



collabo treuhand ag

09-12 A Haute route bernoise

1^{er} jour : ascension de la Jungfrau par la voie normale et nuit à la cabane Mönchslochhütte.

2^{ème} jour : ascension Grosses-Fiescherhorn et nuit à la cabane Finsteraarhornhütte

3^{ème} jour : ascension Finsteraarhorn et nuit à la cabane Finsteraarhornhütte.

4^{ème} jour : traversé sur la vallée du Lötschental

Délai d'inscription : limitation des participants à 9 personnes (la sortie est déjà complète)

Cdc : Jean CHEVRE 079 287 06 93, chevre@sunrise.ch.



10-11 A Äbeniflue - Mittaghorn

Deux jours sur les sommets de l'Oberland bernois.

Samedi : Départ du Locle pour le Jungfraujoch (3464m). De là, nous gravirons le Louwihorn (3773m) puis nous redescendrons sur le Grosse Aletschfirn (3000m) pour ensuite remonter à l'Äbeniflue (3962m) par le Gletscherjoch. De là, nous redescendrons sur la cabane Hollandia où nous passerons la nuit.

Dimanche : Départ de la cabane Hollandia pour effectuer l'ascension du Mittaghorn (3892m) et de là, nous effectuerons la magnifique descente sur Fafleralp dans le Lötschental.

Remarque : La journée du samedi est particulièrement exigeante, car elle compte un dénivelé positif de 1400 mètres en haute altitude.

Délai d'inscription : le 28 avril 2013.

Réunion des participants : information par e-mail.

Prix approximatif en CHF : 250.-

Moyen de transport : Train et voiture.

Départ du Locle à : 4h30.

Cdc : Olivier DUVANEL, 076 557 22 25, o.duvanel@bluewin.ch.



homéopathie
approche naturelle de la santé
conseils
livraisons à domicile

Dans un air ambiant
agréable avec les
diffuseurs
d'huiles essentielles

032.931.24.85

Le Locle, place du marché

QUINCAILLERIE
DUBOIS
THE TOOLS STORE

M.-A.-Calame 18

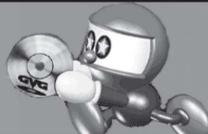
CH-2400 Le Locle

Tél. 032 931 40 15



Location de
DVD Online

DVD - L O C



JOSSI



Horlogerie

Bijouterie

Alain Jossi

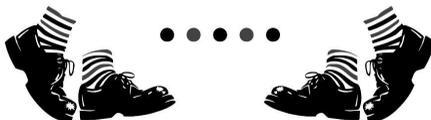
Daniel JeanRichard 1
2400 Le Locle

www.shop-watches.ch

Tél. 032 931 14 89
Fax 032 931 14 30



CORDONNERIE - CHAUSSURES
JACKY DUCOMMUN



Place de l'Hôtel-de-Ville 5
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 08 06

22 AM-R Chaumont avec la section Argentine

Départ de la gare CFF, après avoir traversé les rails par la passerelle centenaire, nous suivons un instant la rue de Fontaine-André puis nous montons jusqu'à la Roche de l'Ermitage, d'où nos amis auront une vue imprenable sur l'agglomération que nous venons de quitter.

Ensuite, nous passerons par la ferme de Champs Monsieur et nous engagerons sur le sentier qui nous mènera jusqu'à la station supérieure du funiculaire de Chaumont, d'où il sera même possible de s'aventurer sur la tour panoramique attenante pour avoir une vue encore plus étendue sur la région et les Alpes.

Dernière étape, un gentil parcours à travers la forêt nous amènera finalement au Pré Louiset où nous pique-niquerons tout en appréciant une magnifique vue sur la Val-de-Ruz, et même du Mont Blanc en cas de bonne météo !

Distance totale parcourue : 6.9 km, montée totale 700 m.

Temps de marche estimé par SwissTopo : 2 h 40.

Pour le retour, nous suivrons un bon chemin forestier jusqu'au lieu-dit Les Trois-Bornes, puis passerons par le célèbre bloc erratique de Pierre-à-Bot, pour continuer notre randonnée en rejoignant la fin du parcours du Seyon jusqu'au Gor et la Maison du Prussien, puis en remontant quelques mètres pour arriver à la Collégiale et au château, pour ensuite traverser les vieux quartiers de Neuchâtel avant de remonter jusqu'à la gare, fin de notre périple.

Distance totale parcourue : 8.6 km, montée(s) 100 m, descente totale 700 m. Temps de marche estimé par SwissTopo : 2 h 30.

P.S. Pour les marcheurs dont les genoux n'auraient pas apprécié les premiers 400 m. de la descente, il y a la possibilité de prendre un bus jusqu'à la gare depuis la station des Acacias, à quelques encablures de Pierre-à-Bot !

Départ du Locle au train de 7h31.

Inscriptions par téléphone ou email jusqu'au **LUNDI 20 mai**, auprès de Georges CATTIN, 032 931 48 43, 079 696 77 64, ghcattin@hispeed.ch.

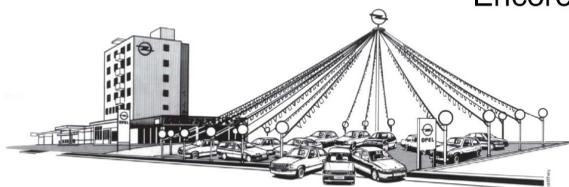
GARAGE DU RALLYE SA



Wir leben Autos.



Nouvelle **OPEL ZAFIRA TOURER**
Encore plus polyvalente



Rue de France 80-82
2400 Le Locle

LUTHY MACHINES SA

Visitez notre exposition

***Plus de 1500 machines neuves, révisées
ou d'occasion sur 5000 m².***

2300 La Chaux-de-Fonds
Bd des Eplatures 37
Tél. 032 926 62 62
Fax 032 926 78 85
E-Mail: luthy@luthymac.ch
Internet: www.luthymac.ch

*Succursale à Paris
et à Singapour*

25 VTT VTT dans le Jura

Changement de parcours : la fameuse descente annuelle du Doubs est remplacée par une nouvelle (ancienne) fameuse descente du Jura, du Locle à Glovelier, via la Combe Tabellion (pour Thierry).

Départ de la Mère commune, pour les Meuqueux, on peut accrocher le wagon VTT à La Chaux-de-Fonds.

Direction Mont-Soleil, via Les Breuleux, Saignelégier, pré Petitjean, descente de la Combe Tabeillon jusqu'à Glovelier.

Repas en commun dans un p'tit troquet bien sympa, retour avec les CJ jusqu'à la Tchaux.

Difficultés du parcours : Néant, juste que le p'tit cul-cul doit supporter environ 60 km de VTT, que l'estomac doit supporter plusieurs litres de bière et que le p'tit vélo doit supporter le chargement indélicat des CJ.

La course est ouverte à tous les cyclistes du CAS (jeunes, moins jeunes, forts, moins forts, tous quoi...).

Salutations cyclopédiques à tous. Thierry et Pierre

Délai d'inscription : jusqu'à mercredi 22 mai (réservation du train et du repas)

Prix : Env. 50.- avec le train.

Moyen de transport : CJ, le p'tit rouge du Jura

Départ du Locle à : 8h30, parc Johnson & Johnson SA (pour les plus vieux...parc Xidex)

Cdc : Pierre HIRSIG, 032 931 15 70, pierre.hirsig@bluewin.ch

25 Nettoyages au Fiottet

Comme chaque année, quelques heures de poutze sont nécessaires pour faire briller et reluire votre chalet. Le repas de midi est offert ainsi que les boissons y afférentes.

Le rendez-vous est fixé à 8h.

Je compte sur vous, Chers et Chères Clubistes, et j'attends vos inscriptions jusqu'au **jeudi 23 mai**.

Votre gérant : Jacques JEANNERET, 032 853 62 45, 079 368 32 46, kybus@bluewin.ch

25 E Escalade dans le Jura

Pas de précisions, mais contacter le chef de course

Cdc : Pierre-Denis PERRIN, 032 931 30 80, pd.perrin@cas-sommartel.ch



MENUISERIE YVES GENTIL

Sagne-Eglise 156
2314 LA SAGNE

Tél. 032/931 20 71

Fax 032/920 35 81

Mobile 079/789 91 66

www.menuiserie-gentil.ch



*Un endroit sympa pour votre apéro
Tapas - Paëlla*

Ouvert à tous

Mercredi, jeudi et vendredi: dès 18 heures.

Samedi et dimanche: dès 11 heures.

Mme et M. Daniel Maurer

Rue Bournot (en face de la Migros)

Tél. 032 931 80 98

:MGTECH SÀRL

Mécanique – Décolletage – Taillage – Usinage CNC

Jehan-Droz 13 – 2400 Le Locle – Suisse – Tél. 032 920 37 30 – Fax 032 920 37 32

www.mgtech.ch

MICRODATEC-SAPHINTEC S.A.



*Les spécialistes de la microtechnique
The specialists in microtechnique*

Jambe-Ducommun 19 – 2400 Le Locle – Switzerland

Tél. 032 933 00 20 – Fax 032 933 00 22

08-09 E Escalade à la Pierre Avoi

Dominant la plaine du Rhône et le Bas-Valais, la Pierre Avoi culmine à 2473 mètres d'altitude par son sommet principal. Ce magnifique site d'escalade par sa situation géographique et son panorama unique enchantera tous les grimpeurs qu'ils soient amateurs comme confirmés.

La Pierre Avoi est composée d'une grande face comprenant 11 voies de 4 à 6 longueurs ainsi que plusieurs clochetons comptants une quarantaine de voies de toutes difficultés. Même si cette école d'escalade est idéale pour l'initiation, l'équipement reste souvent de type montagne surtout dans les longues voies qui nous emmènent dans une réelle ambiance d'escalade alpine.

Pour passer une nuit des plus douces et recharger les batteries au mieux, je vous propose de découvrir un joli hôtel de montagne plein de charme situé à la Tzoumaz.

Week-end ouvert à tous, mais surtout aux grimpeurs ;-) !!!

Délai d'inscription : dimanche 12 mai 17h23

Prix : 99.95 CHF (TTC)

Moyen de transport : autos

Départ du Locle à : 6h59 (Tchaux 7h12)

Cdc : Gabriel GASSER, 079 449 18 38, gaboch@nordkapp05.ch.



12 AM-R Le Suchet

Temps de marche : environ 5 heures

Dénivelés : + 530 et - 850

Moyen de transport : voiture jusqu'à Sainte-Croix et train de Six-Fontaines à Sainte-Croix

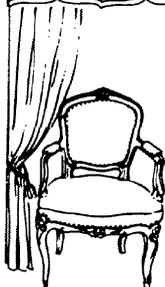
Départ de Sainte-Croix jusqu'au Mont de Baume (dix-heures sur promontoire avec vue), puis par-dessous les Aiguilles de Baume jusqu'à Grange-neuve et grimpe jusqu'au col du Suchet avec la possibilité d'aller jusqu'au sommet proprement dit 100 m. plus haut (après deux heures de marche, pique-nique bien mérité tiré de la besace). Descente à Six-Fontaines en une heure et demie environ.

Délai d'inscription : lundi 10 juin 2013 auprès de Christiane Kernen, par téléphone 032 914 39 87 (répondeur), par sms 078 648 58 05, par mail : ch.kernen@tranquille.ch.

Départ : 8h du Locle, place de l'Hôtel-de-Ville, ou d'ailleurs selon entente. Retour probable vers 17h.

Prix approximatif, voiture et train : CHF 15.00

Cdc : Christiane KERNEN



E. Delay & Fils S.à.r.l.

Décorateur d'intérieur

Meubles – Tapis – Rideaux – Literie – Stores à soleil

Jaluse 5 – 2400 Le Locle

Tél. 032 931 28 45

Fax 032 931 28 42

Jean-Claude Matthey

D. JeanRichard 23,
2400 Le Locle,
Tél. 032 931 21 09

**Photo
du Temple**



Tirage sur papier
photo KODAK ROYAL
à partir
de caméras
numériques



KODAK DIGITAL CAMERA ORDER STATION

Expert  **Robert Sàrl**

TV – Audio – Vidéo – Multimédia

Rue Daniel-JeanRichard 26
CH-2400 Le Locle

Téléphone +41 (0)32 931 15 14
Internet www.expertrobert.ch

**MENUISERIE
ÉBÉNISTERIE**

Fabrication de fenêtres
bois et PVC

Agencements de cuisine

 **Alame**

**POMPES
FUNÈBRES**

Toutes formalités
Transports tous pays
Fabrication de cercueils
Contrats décès

2400 LE LOCLE - Tél. 032 931 14 96
Fax 032 931 14 95

15-16 E Traversée des Ecandies

C'est avec grand regret que je dois annuler cette magnifique course !!!

En effet, en raison d'un engagement professionnel, je ne serai pas disponible à ces dates et n'en ai malheureusement pas trouvé d'autres.

Si des personnes étaient toutefois intéressées à organiser le week-end ou simplement réaliser la course de la traversée des Ecandies par leur propre initiative, celles-ci peuvent prendre contact avec moi. Je leurs transmettrai volontiers toutes les infos dont je dispose et mettrai les intéressés en relation si besoin...

Ne perdons pas espoir, un jour on les traversera ces Ecandies !

Cdc : Gabriel GASSER, 079 449 18 38, gaboch@nordkapp05.ch.

15 R Augsbordhorn 2972m

Ce nom un peu barbare désigne un magnifique belvédère entre la plaine du Rhône et les Mischabel, au dessus de Viège. Randonnée facile, 900m de dénivelé, au départ de Moosalp. En train, Le Locle 05:43 - Viège 08:28 - Moosalp 10:01 ou en voiture. Inscriptions jusqu'au 9 juin 2013 auprès de Philippe PETER : 032 931 51 07 ou 079 715 69 44.

22 A Allalinhorn

Départ du Locle, le vendredi 21 juin 2013 à 17h30. Nuit à la belle étoile dans un camping de Saas-Grund (pour profiter de la gratuité des remontées mécaniques). Le samedi, départ avec la première benne (réservée aux alpinistes), pour Felskinn, puis le métro alpin jusqu'à l'arrêt intermédiaire « Hohlaub station ». Traversée du glacier Hohlaubgletscher, puis montée au sommet de l'Allalinhorn par l'arête E.



Descente par la voie normale et retour avec le métro alpin.

La traversée de l'Hohlaubgrat ne présente pas de grandes difficultés techniques (AD-), l'arête est principalement en neige, une petite partie sur la fin est en rocher. La difficulté varie selon l'enneigement et l'état de la neige.

Délai d'inscription : jeudi 13 juin 2013 (limitations des participants à 4 personnes + participations OJ).

Prix : Env. 100.-.

Moyen de transport : véhicules privés.

Départ du Locle à : vendredi 21 juin 2013 à 17h30.

Cdc : Jean CHEVRE, 079 287 06 92, chevre@sunrise.ch.

22-23 E Escalade dans les Préalpes

Pas de précisions, mais n'hésitez pas à contacter le chef de course

Cdc : Pierre-Denis PERRIN, 032 931 30 80, pd.perrin@cas-sommartel.ch.

29-30 A Aiguille de Bionnassay, Face NW

Le mois de juin est propice aux Faces Nord et par conséquent, je vous propose l'ascension de l'Aiguille de Bionnassay par la Face Nord-Ouest. Cette face Nord, haute de 1000 mètres et d'inclinaison de 50° en moyenne, est un must du genre. Le sommet de l'Aiguille de Bionnassay se présente comme une fine lame neigeuse et se situe à 4051m d'altitude. Une fois le sommet atteint, nous traverserons le Col de Bionnassay pour rejoindre le Dôme du Goûter (4304 m) et de là, nous redescendrons sur le refuge de Tête Rousse. Cette ascension est difficile techniquement et elle exige de l'engagement. L'usage des piolets traction est nécessaire. Une excellente condition physique est requise !

Samedi : St-Gervais – Nid d'Aigle (2372 m) en train avec le TMB. De là, à pied jusqu'au refuge de Tête Rousse (3167 m).

Dimanche : Ascension de l'Aiguille de Bionnassay par la face Nord-Ouest. Retour au Nid d'Aigle par le Dôme de Goûter et Tête Rousse.

Délai d'inscription : 5 juin 2013, informations par email.

Prix approximatif : CHF 150.-

Moyen de transport : voitures privées

Départ du Locle à : 7h00

Cdc : Olivier DUVANEL, 076 557 22 25, o.duvanel@bluwin.ch.

29-30 A Fründenhorn (arête SO)

L'avantage des courses qui sont annulées une année, c'est que l'organisateur n'a qu'à faire un copier-coller pour la présentation de la course l'année suivante, et à changer simplement les dates, et corriger quelques fautes d'orthographe ;-)). Voilà qui est fait pour le Fründenhorn :

Course classique d'un sommet (alt.3368m) situé au centre exact de la crête reliant le Doldenhorn à la Blümlisalp.

Pas trop de difficulté (quand même D, en général III, avec passage clé en IV-).

Pas trop de dénivelé. Une belle course mixte pour bien se mettre en jambes en ce début de saison d'alpinisme. Un environnement qui vaut le détour, avec au NO le Lac d'Oechinen (là-bas, tout là-bas en bas), au NE la Blümlisalp, au SO le Doldenhorn et son arête Gallet, et au SE, au pied de la paroi, le Gasterntal, et encore plus loin du S jusqu' à l'E, toute l'arête qui part du Balmhorn jusqu'à la Jungfrau, en passant par le Grosshorn et le Mittaghorn.

Programme de la section - Juin 2013 (suite)

Le 1^{er} jour, déplacement jusqu'à Kandersteg. Montée à la cabane en passant par le Lac d'Oeschinen (1360 m dénivelé)

Le dimanche, montée au Fründenjoch (425m), par le glacier, ensuite escalade de l'arête SO jusqu'au sommet (380m), et descente par la voie normale. Je prévois 6-7 h, dont la moitié pour l'arête.

Descente par la voie normale (PD+/II) qui nécessite malgré tout un bon pied alpin, car peu de possibilités d'assurage.

Nb max de participants 8 (selon les 1^{ers} de cordées inscrits)



Délai d'inscription : 23 juin, pas de rdp, infos par E-mail / SMS.

Prix approximatif en CHF : de 50 à 70.-.

Moyen de transport : voiture-mini-bus.

Départ du Locle à : 8h30.

Cdc : Guy KOHLI, 032 932 10 65, 079 517 31 39, guyanne@sunrise.ch.

07-12 juillet Semaine Clubistique

Après avoir parcourus ces 2 dernières années la Via Alta n°1 du Val d'Aoste, nous commençons la Via Alta n°2 qui emprunte le sud de la vallée. Nous débiterons à Courmayeur au pieds du Mont Blanc pour finir au Val Savarenche, au pied du Grand Paradis.

6 jours de marche, 6h par jour en moyenne, sur des sentiers d'altitude, (max. 3300m) sans difficulté technique.

Logement en gîtes confortables avec demi-pension.

Prix env. 450.-fr, inscriptions jusqu'au **15 juin 2013** auprès de Philippe PETER, 032 931 51 07, 079 715 69 44.

Avis de changement de dates : du 3-4 août au 27-28 juillet

Le weekend de canyoning au Tessin organisé par Gabriel GASSER les 03-04 août change de date. Cette course aura lieu les 27 et 28 juillet.

Préavis aux amateurs.

CHURCHILL PUB



PUB
CHURCHILL
BAR

Rue des Envers 30 - 2400 Le Locle - Tél. 032 931 19 07



nationale
suisse

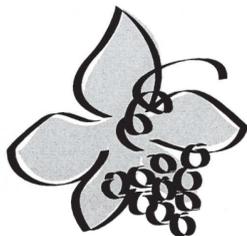
Agence générale La Chaux-de-Fonds – Neuchâtel
José Decrauzat, Conseiller principal

032 911 50 45

YB GARAGE BONNET
La Brévine - 032 935 14 63

Ina
Coiffure
dames messieurs
enfants

Rue Daniel-JeanRichard 27 – CH-2400 Le Locle
Tél. 032 931 14 13



VINS DE NEUCHÂTEL
OLIVIER LAVANCHY

Rue de la Dime 48 - 2000 NEUCHÂTEL
Tél.+ Fax 032 753 68 89 vins.lavanchy@bluewin.ch

Cave ouverte: Vendredi 15h - 18h, Samedi 9 h - 16 h, ou sur rendez-vous

Activités de la Jeunesse du CAS : OJ - AJ - Alfa

Mai 2013

Juin 2013

OJ: destiné aux jeunes de 14 ans révolus à 22 ans

4	E Jura	PDP	1-2	E et C France (Isère)	JCH
9-12	A Haute route bernoise	JCH	4(ma)	E Roches de Moron	JCH
21(ma)	E Roches de Moron	JCH	8-9	E Pierre Avoi	GGA
25	E Sommêtres	GGA	11(ma)	E Roches de Moron	JCH
28(ma)	E La Tourne	JCH	15	E La Heute-Paradis	JCH
			18(ma)	E La Tourne	JCH
			22-23	A Allalinhorn	JCH
			25(ma)	E Roches de Moron	JCH
			29-30	A Fündenhorn	GKO

AJ: destiné aux jeunes de 10 à 14 ans

4	E Jura	PDP	22-23	E Préalpes	PDP
25	E Jura	PDP			

Alfa: destiné aux jeunes de 6 à 14 ans accompagnés des parents

Moniteurs :

Jean Chèvre	JCH	Tél. 079 287 06 92	E-mail : chevre@sunrise.ch
P.-D. Perrin	PDP	Tél. 079 289 38 01	E-mail : pd.perrin@cas-sommartel.ch
Lionel Fedi	LFE	Tél. 078 803 39 96	E-mail : lionelfedi.88@gmail.com
Thierry Perret	TPE	Tél. 079 365 81 75	E-mail : thierry_perret@bluewin.ch
Youri Jubin	YJU	Tél. 078 774 08 48	E-mail : youyou@fsgleclode.ch
Philippe Péter	PPE	Tél. 079 715 69 44	
Olivier Duvanel	ODU	Tél. 076 557 22 25	E-mail : o.duvanel@bluewin.ch
Guy Kohli	GKO	Tél. 079 517 31 39	E-mail : guyanne@sunrise.ch
Gabriel Gasser	GGA	Tél. 078 449 18 38	E-mail : gaboch@nordkapp05.ch
Sandrine Seidel	SSE	Tél. 077 477 14 44	E-mail : sandrine.seidel@romandie.com
Michael Schaeer	MSC	Tél. 079 290 22 50	E-mail : bart.xs@net2000.ch
Marie Kohli	MKO	Tél. 076 406 54 94	E-mail : minigotchette@sunrise.ch





Maîtrises fédérales

www.schindelholz-sa.ch

*Jeanneret 67
2400 Le Locle*

*Tél. 032 931 65 00
Fax 032 931 65 08*

*Installations sanitaires
Chauffage Ferblanterie
Service de dépannage
Energies renouvelables
Ventilation
Gaz
Air comprimé
Etudes techniques*



*Viandes de
premier choix*

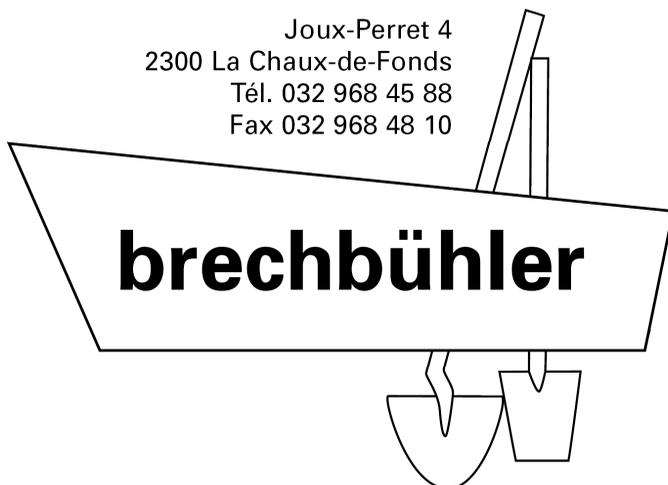
BOUCHERIE - CHARCUTERIE

★ ★ ★ ★ **NICOLET** ★ ★ ★ ★

Rue Marie-Anne Calame 12 / CH-2400 Le Locle / Tél. 032 931 16 75

**ENTREPRISE DE CARRIÈRES,
TERRASSEMENTS, TRANSPORTS,
GÉNIE CIVIL, BÉTON, DÉMOLITION**

Joux-Perret 4
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 45 88
Fax 032 968 48 10



brechbühler

Gardiennages du Fiottet



Le gérant:
Jacques JEANNERET
079 368 32 46
kybus@bluewin.ch

Mai 2013

04-05 L. et L. DROZ
11-12 R. et M. SCHWAB
18-19 P. et S. GEVISIER
25-26 J. JEANNERET

Juin 2013

01-02 C. et I. BERNARD
08-09 A. et R. TSCHANZ
15-16 M.-C. et D. GRISEL
22-23 G. et C. CATTIN
29-30 M. et S. RUEGG

Gardiennages de Roche-Claire

La gérante:
Monique GENTIL
032 931 70 84
m.guillaumegentil@vtxnet.ch



Mai 2013

04-05 M. GENTIL
(nettoyage)
11-12 R. BONORA
18-19 J. BURTON
25-26 C. et S. KERNEN

Juin 2013

01-02 F. BILLOD
08-09 MF et B. GRÜRING
15-16 P. SAHLI et
A. TSCHANZ
22-23 Libre
29-30 M. et P. SENN



Section Sommartel

Club Alpin Suisse CAS
 Club Alpino Svizzero
 Schweizer Alpen-Club
 Club Alpin Svizzer



Responsable inscriptions : Colette Schärer
 Case Postale 21
 Château des Amours 21
 2314 La Sagne
079 423 88 41, cas-monteleone@bluewin.ch

Gardiennage Cabane Monte Leone Saison 2013

22 juin	Ouverture de la cabane (commission)		
23 juin au 29 juin	Cédric Prêtre Philippe Lagger	021 634 93 45 032 913 32 31	079 758 20 75
30 juin au 6 juillet	Paul Piquet Pierre-Alain Sueur	032 865 13 32	079 673 45 64
..7 juillet au 13 juillet	Claude-André Montandon Michel Fivaz	032 861 40 31	079 434 98 74 079 662 14 29
14 juillet au 20 juillet	Anita Tschanz Monique Gentil	032 913 39 45 032 931 70 84	
21 juillet au 27 juillet	Pierre-Yves Chillier Marianne Chillier	032 914 42 40 032 914 42 40	
28 juillet au 3 août	Daniel Bôle-du-Chomont Daniel Bise	032 931 19 82	079 630 22 81 079 279 29 55
7 août au 10 août	Noël Droux Rose-Marie Dumoulin	032 931 29 14 032 931 29 14	
11 août au 17 août	Jean-Maurice Gasser Cyrille Bertschinger	032 935 11 79 032 936 13 91	079 673 45 64
18 août au 24 août	Micheline Senn Monique Niederhauser	032 931 87 72 032 931 25 81	
25 août au 31 août	Marcel Bachmann Eric Matthey	032 931 65 34	079 564 68 75 079 634 24 48
1 ^{er} sept. au 7 septembre	Bernard Tschanz André Tschanz		032 931 32 64
8 sept. au 14 septembre	Marie Mathez Régula Iten	032 958 11 34 032 926 54 21	079 250 86 68
15 septembre	Dimanche du Jeûne		
	Fermeture de la cabane	027 979 14 12	



DEFI
montagne

**VOTRE
SPECIALISTE**

.....
**Pour tous les ARTICLES
de MONTAGNE**
.....

ski - escalade - cascade de glace
voyages - camping - trekking
randonnée - alpinisme

Lundi fermé
Mardi au Vendredi 9 h - 18 h 30
Samedi 9 - 16 h

Grand-Rue 2 2034 Peseux 032 731 14 39

www.defi-montagne.ch

le Fromager des Chaux



Membre de l'Interprofession du Gruyère AOP
Médaille d'or 2004-2009

Stéphane Menoud
2405 La Chaux-du-Milieu/NE
T 032 936 13 36
www.lefromagerdeschaux.ch
Vente directe à La Crèmerie



leCasino RESTAURANT

Ouvert 7/7 jours
Salle pour banquets

Danielle et Bernard Lehmann
Av. du Technicum 1 • 2400 Le Locle
Tél. 032 932 46 46 • restaurant.lecasino@bluewin.ch

Spécialités
Viandes sur ardoise
Filets de perche

TÉNÉRÉ PASSION DÉSSERT

Bachir Benhaberech
www.tenere-passiondesert.ch
079 675 18 37 / 032 717 10 71

Le spécialiste du trekking et voyage sur mesure au Sahara



Royal Panini's
Pizzeria



Chez Maillat

St. & F. Maillat

Envers 39 • 2400 Le Locle • Tél. 032 931 91 31

Ouvert du lundi au vendredi • de 08h30 à 14h00 et de 16h30 à 23h00
et le samedi de 08h30 à 14h00

Panini's maison • Pâtes • Spaghettis • Pizzas

FATTON

- GÉNIE CIVIL • RECYCLING • FER ET MÉTAUX
- AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS • POSE D'ENROBÉ
- CENTRE DE TRI • DÉNEIGEMENT • DÉMOLITION

032 931 32 33

FRITILLAIRES 10 • 2400 LE LOCLE • INFO@FATTON-SA.CH

BRANCHÉ: ROCKERSHAPE BY COLLTEx.

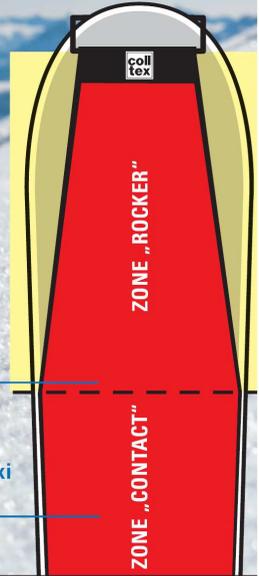
**coll
tex**

swiss made

Les peaux du Glarus. www.colltex.ch

- = poids optimisé
- = glisse améliorée
- = pas d'infiltration de neige

- = 100% contact peau/ski
- = grip maximal



OXYDATION ANODIQUE
COLORATION DE L'ALUMINIUM

Oxycolor alu SA
Rue des Jeanneret 11
2400 Le Locle

tél. 032 931 77 31
fax 032 931 90 55

Olivier Jossi

Prochains comités **Jeudi 2 mai, à 19h30 à la Croisette.**
Mercredi 5 juin, à 18h30 à Roche Claire.
(avec sa fondue)

Admissions

- MI :** Isabelle BEURET, 1990, Le Locle
Laurent SCHÜPBACH, 1973, Les Geneveys S/ Coffrane
- AJ :** Eliott PERRIN, 2000, Le Locle
Arlène PERRET, 2000, Le Locle
- OJ :** Maeva HOSTETTLER, 1992, La Chaux-de-Fonds

Postes à repourvoir

Je sais, chers et chères Membres, c'est encore la même rengaine, mais si on se répète, c'est qu'on n'a pas eu vraiment de retombée positive, quelques pistes au mieux !!! Donc, pour son bon fonctionnement, votre section et son comité sont à la recherche des personnes pour occuper les postes suivants:

- Président
- Caissier
- Chef Jeunesse
- Rédacteur du bulletin

Les membres n'ayant que quelques heures à donner sont aussi les bienvenus, les nombreuses petites tâches ne manquent pas (quelques téléphones aux annonceurs, services au match au Loto, etc...). Adressez-vous à un membre de comité qui vous aiguillera selon vos « envies ».

Je vous rappelle que plus on est, plus c'est simple et facile !!

Merci à tous d'en prendre bonne note et de vous faire connaître.

Midnight Sports au Locle

Le « Midnight Sports » s'adresse aux jeunes de 13 à 17 ans et se déroule dans des salles de gymnastiques les samedis soirs. Le but est de proposer aux jeunes une offre différente des autres activités commerciales habituelles. Le « Midnight Sport » est un lieu où les filles et les garçons du niveau secondaire peuvent passer les samedis soirs de manière active et ludique. Une équipe de jeunes, formée par la fondation idée:sport s'investit pour organiser ces soirées en fonction des attentes des participant(e)s et s'assure de l'encadrement. Cette offre gratuite permet aux adolescent(e)s de se retrouver chaque semaine dans un environnement sain, de faire du sport et d'écouter de la musique.

Une soirée d'information et de présentation du projet a lieu :

JEUDI 25 avril 2013 à 19h00, dans la salle polyvalente du collège de Jehan Droz, au rez-de-chaussée.

Vous aurez ainsi la possibilité de poser des questions et d'apporter vos suggestions. Pour plus d'informations, vous pouvez contacter :

Karolina Durrer, Fondation idée:sport, Place du Chauderon 24, 1003 Lausanne. 024 425 80 40 / 079 285 41 92, www.ideesport.ch.

CARROSSERIE

Gilles Bachmann

Brevet fédéral

Votre partenaire

F**C****R**

VOBA

2400 Le Locle - Cardamines 5 - Tél. 032 931 65 33 - Fax 032 931 65 47
E-mail: carrosserie.voba@bluewin.ch

 **Meubles
Leitenberg**
Habitat et bien-être

 **MEUBLES
GARANT**
Swiss

**Stressless® living –
le confort est essentiel !**

 **Stressless**

 **TEMPUR**



Grenier 14 - La Chaux-de-Fonds - www.leitenberg.com - Tél. 032 913 30 47



Sandrine Marguet

Auto-école

Rue Abraham-Robert 2
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. +41 (0)32 913 12 12
Mobile +41 (0)79 216 80 70
sandrine.marguet@bluewin.ch



« mode de vie... »

LE LOCLE

032 931 17 20

www.frutiger-confection.ch

Wrangler®



Vêtements - chaussures - accessoires



Pneus Jeanneret

succ. R. Gerber

SPÉCIALISTES DU PNEU

Tél. 032 931 12 70
2400 Le Prévoux

Richard Gerber 079 215 99 69
J-P. Jeanneret 079 240 67 69



ROBERT LAMINAGE S.A.

Métaux et aciers laminés pour toutes industries
Exclusivité: **PFINODAL** CUNi15 Sn8 **AM388** CuNi8 Sn5

La Jaluse 15
case postale 132
CH-2400 Le Locle

① national (CH) 032 933 91 91
international 4132 933 91 91
Téléfax 032 933 91 89

LE FUTUR EN MOUVEMENTS

centagora

Vous cherchez des compétences pointues à même de pouvoir assembler, analyser et mettre au point de nouveaux produits ?

Vous développez de nouvelles applications (complications, cadrans, etc.) et vous avez besoin de compétences en gestion de projets, construction ou dessins ?

Développement, analyse et assemblage de produits horlogers
Rue des Prélèts 22a · CH-2206 Les Geneveys-sur-Coffrane
Tél. +41 32 857 27 77 · Fax +41 32 857 27 78
info@centagora.com · www.centagora.com

**Coup de projecteur sur les cabanes :
Tournée avec l'artiste éclairagiste Gerry Hofstetter
d'avril à octobre 2013**

Le Club Alpin Suisses CAS possède et gère plus de 150 cabanes. Dans le cadre du jubilé du 150^e anniversaire du CAS et sous son patronage, l'artiste éclairagiste suisse Gerry Hofstetter fait une tournée des Alpes suisses, au cours de laquelle il éclairera 26 cabanes du CAS.

« 150 ans CAS – coup de projecteur sur les cabanes du CAS », tel est le titre évocateur de la tournée des cabanes qu'entreprendra l'artiste éclairagiste bien connu Gerry Hofstetter dans le cadre du festival du jubilé du CAS. De mi-avril au début d'octobre, il projettera pour un jour un éclairage original sur un total de 26 cabanes du CAS et sur le Musée alpin de Berne, aux heures de l'aube et du crépuscule.

Tous les cantons, et pour chacun une section possédant une cabane, seront représentés par une cabane. Les quatre régions linguistiques seront visitées. En tant que commanditaire, le CAS a fixé d'autres critères de choix des cabanes, tels par exemple la facilité d'accès, les propositions novatrices de transport du matériel (c'est-à-dire les modes les plus respectueux de la nature et de l'environnement), l'approvisionnement d'énergie aussi autarcique que possible à partir de sources renouvelables, ainsi que le respect des zones protégées et des aires de tranquillité pour la faune.

Pour Gerry Hofstetter comme pour le CAS, la mise en valeur d'un accès aux cabanes respectant la nature et l'environnement est une préoccupation centrale. Lui et son équipe Light Art Team utiliseront dans la mesure du possible les transports publics pour se rendre aux cabanes et transporter le matériel.



Les trajets non desservis seront parcourus à ski, à pied ou avec des animaux de bât avec l'aide de bénévoles mis à disposition par les sections propriétaires des cabanes.

150ème (suite)

En principe, il n'y aura pas de transport par hélicoptère, sauf pour d'éventuels compléments de matériel qui pourront être pris en charge par les vols réguliers d'approvisionnement des cabanes.

La tournée commence le 18 avril 2013 (alors que la saison d'hiver est encore en cours) et durera jusqu'au début d'octobre, selon les conditions climatiques. Le programme a été défini d'après les périodes d'ouverture et d'accessibilité des cabanes; il est donc susceptible d'être modifié pour tenir compte des conditions météorologiques. Quatre dates fixes sont prévues pour des séances d'éclairage, une par région linguistique:

Suisse rhétoromanche

Chamanna Coaz, 18 avril

Suisse romande

Cabane du Mont Fort, 22 avril

Suisse alémanique

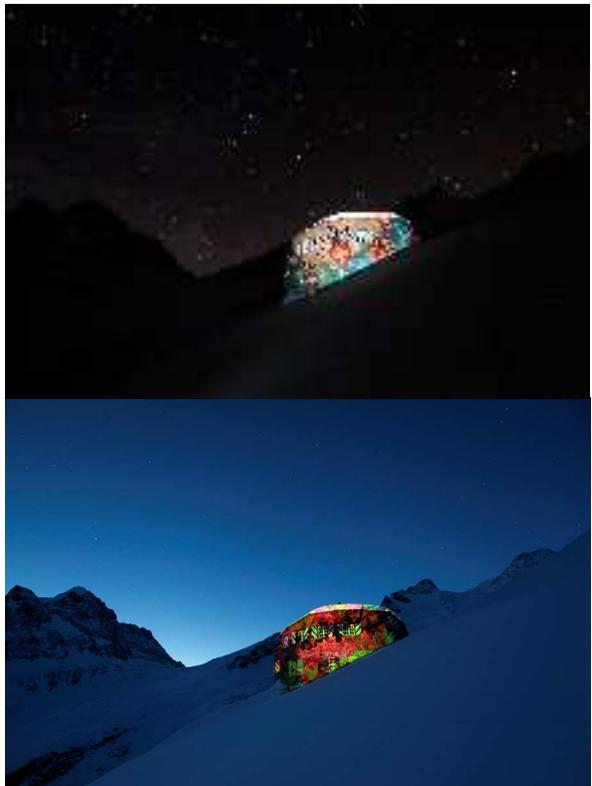
Glecksteinhütte, 11 juillet

Suisse italienne

Capanna Basòdino, 18 juillet

On trouvera sur le site www.sac-cas.ch/150ans la liste de toutes les autres cabanes partenaires de la manifestation, à noter que Monte Leone est normalement au programme le 13 août. Les dates prévues des "coups de projecteur" seront confirmées 48 heures à l'avance.

Ce même site vous donnera une liste complète des manifestations prévus par les sections suisses.



150ème (suite)

Par la section Neuchâtel :

Exposition : Là-haut sur la Montagne, par Ivan Moscatelli

Du 13 avril au 20 mai 2013, samedi et dimanche de 14h30 à 17h30 à la Fondation de l'Hôtel de Ville du Landeron.

Randonnée à la cabane Monte Leone, les 21-22-juillet.

Randonnée à la cabane Susanfe, les 17-18 août.



Dortoir à 16 places
Georgette et Alberto
Tél. 032 931 17 27

Fermé: dimanche soir dès 18 heures
lundi et mardi

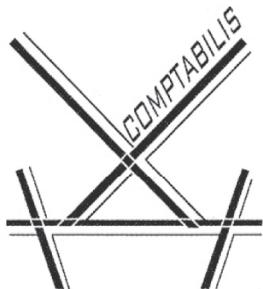
Une ambiance mythique
dans une ville de rêve!

Café concerts
Ouvert tous les jours

France 24 | 2400 Le Locle | 032 931 26 26
info@lelux.ch | www.lelux.ch

concert

café
UX



COMPTABILIS Sàrl

Rue Tête-de-Ran 20
2306 La Chaux-de-Fonds

Tél.: 032 968 77 65

Fax : 032 968 05 68

E-mail: comptabilissarl@bluewin.ch

Courses organisée dans le cadre du 150^{ème} par la section La Dôle (Nyon, VD) :

Randonnée itinérante du 150^{ème}, reliant le Jura au Val d'Anniviers du samedi 6 juillet au dimanche 14 juillet 2013.

Sous l'encadrement d'accompagnateurs brevetés cette randonnée peu difficile vous conduira depuis la cabane CAS de ROCHEFORT (1390m) – Jura vaudois – jusqu'à la cabane CAS d'ARPITETTAZ (2786m) en cheminant toujours sur des sentiers pédestres, passant par les pré-alpes Vaudoises, suivant un bisse au-dessus de la plaine du Rhône puis le long du mythique itinéraire de la course Sierre-Zinal. Ceci avec seulement un petit sac à dos, vu que vous retrouverez votre bagage personnel à une étape sur deux. Temps de marche journalier entre 3h30 et 5h30 avec dénivelé moyen de +/- 700m. Bonne condition physique requise. Equipement de randonnée en montage.

Délai d'inscription : 1^{er} mai 2013, sur le site de la section La Dôle : www.cas-la-dole.ch, page 150^{ème} (plus de détails à disposition).

Journée « porte-ouverte » du 150^{ème} à la Cabane Rochefort, samedi 6 juillet 2013

Diverses animations toute la journée dès 10 h. pour grands et petits à la cabane de Rochefort (Jura, au-dessus de St-Cergue), avec repas de midi champêtre. Montée à la cabane en 1/4h depuis le parking au bout de la route des Fruitières de Nyon (bifurcation 500m avant La Givrine).

Fléchage prévu. Buvette.

Inscription nécessaire pour le repas : cabane_rochefort@cas-la-dole.ch ou auprès du préposé ci-après: CAS section La Dôle, pa. Laurent Turin, Ch. de Fleuri 8, 1268 Begnins (tél. 022 366 37 60).

Fête clubistique du 150^{ème} à la cabane d'Arpitettaz et 30^{ème} de la cabane : 13 et 14 juillet 2013

Week-end festif à la cabane comprenant le dimanche matin une ballade de découvertes botaniques sous la conduite d'un couple d'éminents botanistes – Monsieur et Madame Charly et Sabine Rey – qui vous fera découvrir toute la richesse de la flore nichée au fond du val d'Anniviers. La Carte de fête comprend le repas du samedi soir, la nuitée, le petit déjeuner, la balade et la soupe du dimanche midi, sans oublier les apéros offerts ; prix CHF 60.-* (* non-membre CAS supplément de CHF 10.-). La capacité d'accueil de la cabane est portée à 50 places pour la circonstance avec l'adjonction de tentes 2 à 6 places et d'une tente-mess si temps incertain.

Inscription obligatoire : cabane@arpitettaz.ch ou CAS section La Dôle, pa. André Stäubli, Rue des Trois-Fontaines 11A, 1266 DUILLIER, (tél. 022 361 43 04 ou 079 511 02 02).



Outillage et équipement pour l'horlogerie, la bijouterie
et la microtechnique

Tournevis ergonomiques
en aluminium



7899-S10



Av. du Technicum 11 CH-2400 Le Locle www.bergeon.ch

LE REFLET DE VOTRE EXIGENCE

Boucherie - Charcuterie

E. Perregaux



*Spécialité - Saucisses neuchâteloises
Médaille d'or 1988*

032 931 72 72 – 2400 Le Locle
Service à domicile



Fiduciaire – Gérance Graber Sàrl

Rue des Envers 47 – 2400 Le Locle – Tél. 032 933 75 33 – Fax 032 933 75 39
www.fiduciairegraber.ch

Comité 2013

Le comité pour 2013 se présente ainsi :

Président	vacant
Vice-président	Christophe Luthi
Secrétaire	Sandrine Parlee
Caissier	Philippe Senn
Bulletin mensuel	Florence Grüring
Commission cabane Monte Leone	Claude-Alain Montandon
Commission Jeunesse	Jean Chèvre
Commission des courses	Olivier Duvanel
Commission des chalets	Jacques Jeanneret
Commission des festivités	Mirella Grandjean
Gestion des membres	Maxime Zürcher
Environnement et culture	Alain Perret
Gestion du matériel	Philippe Roche-Meredith
Webmaster	Raphaël Monnard

Fonctions hors comité :

Secrétaire aux verbaux des assemblées	Christiane Kernen
Bibliothèque et archives	Georges Cattin
Aînés marcheurs	Georges Cattin
Secours alpin suisse	Misaël Peter

Membres d'honneur :

Max Vogt et
Georges Cattin

Vérificateurs des comptes de la section :

Pierre Hirsig et
Adrien Aubry

Vérificateurs des comptes de Monte Leone :

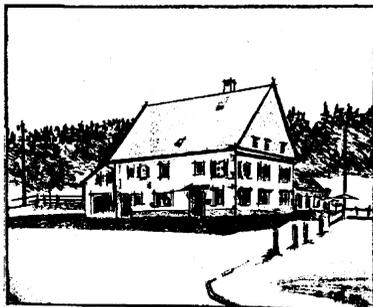
Gervais Oreiller et
Jean Philippe Gabus

Sportifs! Deux adresses pour mieux vous servir

remise de 10% aux membres
du Club Alpin Suisse CAS

**BRUSA
SPORTS**

Place du Marché – Le Locle – Tél. 032 931 85 33
Av. Léopold-Robert 72 – La Chaux-de-Fonds – Tél. 032 913 79 49



Café-Restaurant

*Le Relais
des Chasseurs*

M. et Mme Maurice Wüthrich
Les Entre-deux-Monts - Tél. 032 931 60 10
Fermé le lundi et le mardi



PEUGEOT

2 grandes marques

1 seule adresse

GARAGE
DES **3** ROIS

La Chaux-de-Fonds 032 926 81 81

Le Locle 032 931 24 31

Initiation télémark à la Tzoumaz – 3 février 2013 – Gabriel Gasser

Journée de rêve pour s'initier au plus élégant des sports de glisse !!! Comme tous avons déjà goûté aux joies de la genuflexion, la matinée permet aux uns et aux autres de retrouver les sensations du talon libre. Pour ce faire, quelques exercices, un peu de patience et une ou deux belles gabelles...

Après les premières prouesses de chacun, nous reprenons nos forces autour d'un pique-nique et d'une pause bien mérités.

L'après-midi est consacré aux joies ultimes du télémark : le freeride !!! Et pour ce faire, rien de tel que des conditions dantesques avec de la poudreuse en quantité faramineuse et un bain de soleil à éblouir les marmottes... Chacun s'essaie aux délires des sauts avec figures les plus folles, car une épaisse couche de ouate nous attend à l'atterrissage !

Pour conclure la journée et reposer nos cuisses de feu, nous partageons une bonne assiette valaisanne autour d'un petit apéro... ;-)

En tant qu'organisateur, je remercie une fois de plus mes amis Ojiens qui participent avec assiduité à toutes mes courses.

Les talons fous du jour : Meryl Jubin, Léonard Kohli, Yann Vuilleumier, et Mescolles.

Gaboch



*Plâtrerie – Peinture – Plafonds suspendus
Chapes liquides*

TERRINI

Rue du Foyer 12 – 2400 Le Locle
Tél./Fax: 032 932 18 28 – terrini-peinture@terrini.ch
Patrick: 078 726 64 36 – Stéphane: 079 213 00 61



S'entraîner au Physic Club
rend simplement plus
heureux.

+ de confiance en soi

Embellez, fortifiez et affûtez votre corps.

Physic
W·E·L·L·N·E·S club
spécialiste de votre forme

www.physic-club.ch | 032 926 67 77
La Chaux-de-Fonds | Cernier | Le Locle



Garage
Roland

Rue de France 74
2400 Le Locle
Tél. 032 920 36 63
Fax 032 920 36 64

Spécialiste PEUGEOT

Bunderspitz - 16 février 2013

Jean Chèvre nous a planifié une rando à ski depuis Adelboden (1382m) au sommet de Bunderspitz (2548m) surplombant le Diemtigtal.

Beaucoup d'autres personnes se sont réjouies de faire du ski lors de ce samedi ensoleillé avec de la neige fraîche. Il y a des bouchons au début du Kandertal. Notre groupe était également nombreux – nous étions 20 personnes, du plus jeune au plus âgé et du plus au moins fort.

Tout le monde a volontiers pris un rythme soutenu, car il faisait froid dans l'ombre. Après avoir dépassé la forêt, nous nous sommes regroupés à l'alpage Vorderer Bunder. Tout le monde était de bonne humeur, car nous avons pu voir le sommet déjà ensoleillé. D'abord, nous avons suivi le chemin pédestre dans la vallée pour le quitter vers la gauche et pour zigzaguer dans la grande pente exposée est. Avec le soleil matinal, nous avons commencé à transpirer. Pour finir, nous avons longé la crête Bundergrat. La vue depuis le sommet permettait de voir Adelboden avec son Chuenisbärgli, le Diemtigtal et les hauts sommets de l'Oberland. Il y avait peu de place, car il y avait encore d'autres groupes avec nous.

Au début de la descente sur la crête, plusieurs ont choppé des cailloux annonçant des frais de réparation. La neige sur la grande pente était déjà un peu transformée. Après quelques mètres, nous avons remarqué que trois participants manquaient – Jean était informé qu'ils avaient choisi de descendre seuls vers le nord. Un autre petit groupe était aussi intéressé par cette variante, mais ils devaient remonter encore une fois sous le soleil pendant trois-quarts d'heure.

Cette pente nord de 1000 m de dénivelé avec de la poudreuse vierge est le mieux qu'un skieur puisse espérer. Nous avons ensuite appris que cette pente est une zone de tranquillité et un site de protection de la faune avec un statut de protection conseillé. Une discussion longue et animée ne permit pas de résoudre les différends.

Les deux groupes se rejoignirent à l'alpage pour descendre vers les voitures par la forêt. Il fallait encore remplir le bus et saluer tout le monde (20 fois 20 = 400). Il n'était alors plus possible de prendre un jus dans un restaurant. Tout le monde est certainement rentré avec un beau souvenir de cette magnifique journée.

Participants : Burri Kevin, Vernerey Christophe, Dubois Gregory, Chapatte Fabien, Mathey Cristelle, Verneti, Perrin Pierre-Denis, Di Francesco Joab, Boem Jean-marc, Perrelet Serge, Genzoni Salomé, Langel Karine, Peter Philippe, Seidel Sandrine, Chèvre Martine, Chèvre Jean, Lukas Schaub (rédacteur)

Croquis du sinistre



Quoi qu'il arrive: Nous vous aidons à vous sortir d'affaire rapidement et simplement. www.mobi.ch

La Mobilière
Assurances & prévoyance

Agence du Locle
Daniel Hugli
rue Daniel-JeanRichard 37
2400 Le Locle
Téléphone 032 933 88 00
Fax 032 933 88 10



CAFÉ-RESTAURANT

Chez Bichon

Fermé le mardi dès 17 heures
et le mercredi

Appartement de vacances à louer à la semaine
2406 Le Brouillet, Vallée de La Brévine
Tél. 032 935 12 58



Rapport de course du Tsermont du 23 février 2013

Une variante sans difficulté paraît-il de la montée à l'Ecri, région des Vanils dans les préalpes Fribourgeoises : le Tsermont.

Nous sommes partantes derrière notre guide Thierry !

La montée se présente bien, quand soudain, la pente se fait plus forte, parsemée de tas d'éboulis à traverser ! Les restes durcis d'une avalanche. Il s'agit, dans le descriptif du terrain, de boulettes plus ou moins régulières et de toutes tailles entassées anarchiquement sur une largeur de terrain de 21 mètres et une hauteur de 46 mètres. Courageusement, Thierry affronte le terrain et encore plus courageusement, nous le suivons. Nos skis tricotent sur ce terrain peu agréable. Nous transpirons et maudissons ce passage que nous arrivons finalement à vaincre non sans une certaine fierté.

La poursuite de la montée se fait dans une harmonie parfaite et sous un panorama magnifique.

Arrivons au sommet ...félicitations !!!...au pied d'une belle croix en bois, dont Catherine vantait l'esthétique durant toute la montée. Heureusement que nous nous félicitons à la montée et pas à la descente !

En dégustant notre sandwich, nous observons nos collègues du Vanil de l'Ecri en pleine descente du couloir et dans une belle poudreuse.

Thierry sonne l'heure du départ !

Nous avalons la pente sur une neige plutôt agréable, parfois un peu carton, soupette dans le bas et boulettes dans les restes de l'avalanche péniblement négociée à la montée!!! Le passage se révèle plus facile dans ce sens. Je file, quand soudain, emportée dans un virage, à folle allure, mes skis s'engagent dans des traces et je fonce sur Catherine et Anouk. Je ne peux les éviter sinon je m'écrase sur une souche d'arbre pourrie.

Le choc sans délicatesse sur mes coéquipières les fait rebondir en souplesse 20 mètres plus loin, tandis que je suis évacuée à la verticale à 30 mètres, pour retomber sur un poing dans la figure. Est-ce mon poing ou celui de Catherine ? On ne saura jamais... mais ma joue gauche saigne lamentablement.

Tout cela serait surmontable si 45 minutes plus tard, au vu de mon triste état, toute l'équipe ne s'était pas acharnée sur moi en me choisissant comme rapporteuse de la course.

Pourquoi, après chaque randonnée, imposons-nous souvent aux plus amochés du groupe d'écrire un rapport de course ?!

Donc ; aucun soutien moral de Thierry Perret, Sandrine Seidel, Anouk Challandes, Murielle Raccio et Catherine Schulthess !

Sophie la téméraire et courageuse !



ALIMENTATION **SIMON-VERMOT**

Crêt-Vaillant 3

*Fruits et Légumes – Produits laitiers
Vins – Eaux minérales*

Ouvert le dimanche de 8 h 30 à 11 h 30

Livraison à domicile Tél. 032 931 19 65 Fax 032 931 19 75

verdon sa

MARQUAGES INDUSTRIELS
ENSEIGNES SERIGRAPHIE
IMPRESSION SUR T-SHIRTS

Président-Wilson 5
2300 La Chaux-de-Fonds
www.verdon.ch

Tél: 032 913 37 23
Fax: 032 913 18 60
E-mail: adm@verdon.ch

Fournisseur des T-Shirts pour la cabane Monte Leone

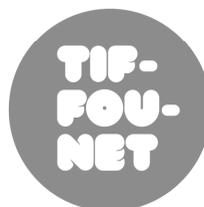
FEMINA & TIFFOUNET



Salon de coiffure
Homme / Femme / Enfant

Christine Vermot
France 8 / 2400 Le Locle

T +41 32 931 78 78 / F +41 32 931 78 78



Siegenthaler
Choffet

Entreprise d'électricité SA

www.siegenthaler-choffet.ch

LE LOCLE
032 931 45 28

LA BRÉVINE
032 935 12 12

06 mars 2013 – Raquettes : Le Chasseron

Aujourd'hui, rendez-vous à 8h30 à divers endroits dans le canton de Neuchâtel, avec point de chute à 9h30 pour tous les participants au restaurant des Rasses afin de se restaurer avant de chausser nos raquettes.

Aux environs de 10h, une fois chaussés, malgré une légère incompréhension sur le lieu exact de départ, nous avons entamé notre ascension en direction du Chasseron. Nous avons passé à côté du Chalet du Rochet appartenant au CAS d'Yverdon. Pause-boissons et reprise de notre balade en passant dans les environs des Petites Roches via La Casba où nous étions attendus pour le repas.

En entrant au chaud, certains se sont rabattus sur les biscuits-apéros déposés sur une table qui, en fait, se sont avérés être des croquettes pour toutous. Votre rédactrice du jour a dû recoudre un bouton de pantalon qui s'était fait la malle en arrivant à la Casba avant de faire peur à quelques messieurs du groupe.

Lorsque notre chef de course avait réservé, il n'était pas sûr qu'il y ait les rôtis soient en suffisance. Finalement, tous les participants ont pu engloutir soit des rôtis-jambon, soit des rôtis-tomme, suivis de tranches de tartes diverses. Au café, certains participants se sont amusés à tester le lancer des cuillères dans les verres dont la mission était pas mal réussie.

Vers 14h30, départ de la Casba pour les Rasses en empruntant des chemins forestiers durant environ 1 heure.

Le ciel a passé par toutes les couleurs : ciel bleu avec soleil, brumeux, pluvieux et j'en passe, mais heureusement le soleil était dans nos cœurs.

Avant de rentrer dans nos foyers, nous nous sommes arrêtés à la gare de Sainte-Croix pour une ultime boisson.



Participants : Charlotte & Georges Cattin, Marie-France & Blaise Grüring, Patricia Pahud, Gervais Oreiller, Willy Kohli, Christiane Kernen, Françoise Simon-Vermet, Mimi Senn, Geneviève Amann (rédactrice)

Rapport de course du samedi 16 mars

5h50....dans l'ombre inquiétante du village des Brenets, nous trouvons Jean Bernard, armé de skis et bâtons et prêt à se lancer dans l'aventure. Premier faux départ du Locle à 6h, Thierry est là, ponctuel et encore tout bouffi de sommeil... C'est en roulant en direction de la Chaux-de-Fonds que notre bien aimé chef de course réalise qu'il avait zappé l'arrêt chez Jean pour chercher Barry-vox et pelles. Heureusement que nous possédons la seule autoroute du monde dotée d'un giratoire au milieu qui nous permet de faire demi-tour ! Ouf, le matériel est là, fidèle au poste, et pas du tout bouffi de sommeil, lui !!

Arrivés à la Chaux-de-Fonds, nous retrouvons Sandrine qui, après un faux départ de chez elle, nous retrouve au sommet de l'ascenseur de la gare et de sa forme aussi ! En route pour Boudry où Sandrine nous attend tout sourire !

Arrivés aux Plans sur Bex, tout le monde s'active à s'équiper. Thierry, qui avait continué sa nuit dans la voiture et englouti une quantité impressionnante de Snikers, est « au taquet » ! Il a le temps de creuser un premier igloo dans le parking pendant que chacun vaque à ses diverses occupations. Le froid est mordant, départ en trombe à 9h... Il s'agit de se réchauffer !

Début de course dans l'ombre de la forêt, sur un long faux plat, puis arrivée sur une sorte de plateau qui nous rapproche tout doucement du début de la montée proprement dite. Le vent est soutenu. Le Grand Muveran nous signale, par une multitude de fumées blanches que le nouveau pape a bien été élu ! Nous assistons, émerveillés, au spectacle des coulées de neige fluides et continues le long de sa face ouest. La montée soutenue nous conduit ensuite dans un dédale de vallons et de combes d'une beauté sublime !

4h et 16 minutes(!) après le départ, nous arrivons au Col des Martinets, sous le soleil ! Les Martinets font place au vent, toujours soutenu, mais qui ne nous empêche pas de pique-niquer tranquillement. Très bon moment, donc, qui sera suivi d'une descente magnifique, ponctuée de petites plaques à vent un peu déstabilisantes !

C'est arrivés au pied des pentes que notre chef nous accorde une pause sieste bienvenue. Quelques Snikers plus tard, miracle.... Nous avons la chance de pouvoir observer un phénomène naturel qui veut que, au printemps approchant, une espèce très farouche se mette à creuser son trou, à y faire sa parade dite nuptiale (entre nous, il faudra encore y travailler un peu...) pour attirer la femelle, à pousser son cri glougloutant et à entrer en concurrence avec d'autres individus grincheux et solitaires. On dit même qu'un vieux Dos Argenté est venu prêter main forte... Quelle magnifique leçon de choses !

Récits de courses (suite)

C'est avec regrets que nous quittons enfin cet endroit sauvage et jusqu'alors encore préservé de tout cri impressionnant !!

Quels bons moments !! Merci à notre organisateur et à chacun pour son énergie et son imagination !
Anne

Participants : Jean-Bernard, Thierry, Sandrine, Sandrine, Anne et Guy, chef de course.

FERBLANTERIE – COUVERTURE

PRELOT SA

Etanchéité – Paratonnerres – Revêtements façades

La Claire 8 – 2400 Le Locle – Tél. 032 931 36 61

Maîtrise fédérale



Crèmerie - Epicerie



Chez Laura

Calabrese-Lipari Laura - rue Daniel-JeanRichard 31 – 2400 Le Locle
Tél. 032 931 05 79 – Natel 078 738 40 06 – cremeriechezlaura@hotmail.com

Plateaux de fromages, de charcuterie sur commande, fondue, vin, absinthe, etc.

Course du 23 mars 2013 au Niesen

Les conditions météo m'obligent à annuler la sortie à l'Aiguille du Génépi, alors nous nous rabattons sur le Niesen.

Quand on organise des sorties avec le CAS-Sommartel, il faut savoir résister à la pression des participants. Tout commence déjà le vendredi soir, après l'assemblée générale, un groupe m'approche et essaie de m'influencer pour décaler l'heure de départ du lendemain matin. C'est à l'heure prévue que nous nous retrouvons devant l'hôtel de ville. Le long du trajet, nous effectuons quelques arrêts pour charger les derniers participants et c'est avec une équipe de huit personnes que nous arrivons à Wimmis. Mais l'organisateur ne se doutait pas qu'à l'arrière du véhicule, une coalition menée par un extrémiste sud-américain se formait. Ce groupuscule connu sous le nom de « café o morir » essaya de prendre le contrôle de la course en imposant une pause-café. Mais en dictateur sans pitié, « Ruan Cabra » mâta l'embryon de la révolution et remit les réactionnaires dans le droit chemin.

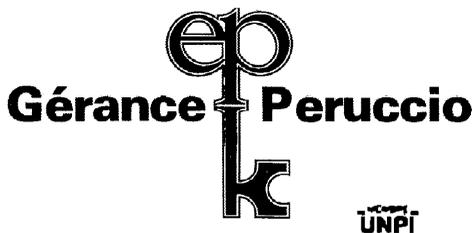
Les pieds dans la boue et les skis sur l'épaule, la course commence. Après environ une dizaine de minutes, nous pouvons chausser nos skis, mais notre plaisir sera de courte durée, nous déchaussons pour traverser une forêt. Ce premier déchaussage est aussi le dernier et nous profitons à nouveau de la neige humide, mais bienvenue. La montée se déroule à un bon rythme. Arrivés dans la combe Undere Stadel, les jambes s'alourdissent, malheureusement des sabots se forment sous nos skis. Nous nous arrêtons pour prendre les mesures nécessaires afin éviter cette surcharge. Après cette petite pause, nous continuons jusqu'au col Chessbödi et c'est là que deux écoles de traçage s'affrontent, la nouvelle génération qui monte tout droit en effectuant un maximum de conversions et l'ancienne, qui traverse toute la pente en limitant les conversions, mais tous ces joyeux lurons se retrouvent au col. Malheureusement, le brouillard arrive au col en même temps que nous, c'est donc en sa compagnie que nous montons les derniers trois cents mètres. Tout le monde est content d'arriver au sommet après une montée d'environ 1500 m de dénivelé. Le brouillard, pas très épais, mais bien présent, nous empêche de profiter de la vue. Après une pause revigorante, nous nous lâchons dans la descente et profitons d'une neige portante et des pentes soutenues. Nous effectuons les derniers deux cents mètres à pied et au parking une bonne surprise nous attend. Des amis clubistes nous accueillent avec un grand sourire. Effectuant une randonnée dans la région, ils viennent pour partager avec nous une collation bien méritée.

Participants : Sandrine Seidel, Salomé Genzoni, Murielle Raccio, Michael Schaer, Kevin Burri, Markus Tobler, Joab Di Francesco.

Votre rapporteur et organisateur : Jean Chèvre.

Location & Conseils en immobilier
Rue de France 22 – 2400 Le Locle
Tél. 032 931 16 16 – Fax 032 931 30 74

Vous cherchez un **appartement**?
Vous êtes **propriétaire** et les tâches
administratives vous pèsent?
Vous avez besoin d'un **administrateur** de PPE?
La Gérance **Peruccio**: une équipe dynamique
et professionnelle à votre service!



Les spécialistes des Montagnes Neuchâteloises à vos problèmes immobiliers



Tôlerie industrielle, serrurerie
RENATO VERNETTI succ.

ENTREPRISE J. VERNETTI

Envers 17-19
2400 Le Locle

Tél. 032 931 49 57
Fax 032 931 24 27



CHRISTOPHE BEUCHAT

ETUDE ET
PROJETS
HORLOGERS

A CHACUN SES DEFIS...
LE NÔTRE : DEVENIR L'ARCHITECTE DE
VOS GARDE-TEMPS

RTIER DU TILLEUL 2
2123 ST-SULPICE NE
+1 32 861 27 20

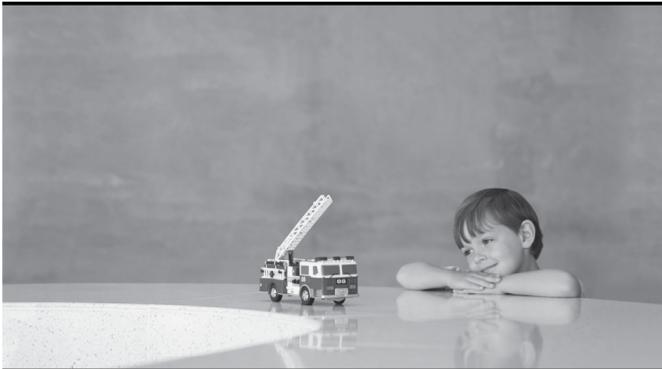
ETUDE@CH-BEUCHAT.CH
WWW.CH-BEUCHAT.CH



Pierre-Alain Sterchi
Fromager-affineur

4, Passage du Centre
2300 La Chaux-de-Fonds
Suisse
T 032 968 39 86
F 032 968 90 63

La Maison du fromage



une manière à soi d'aborder la vie

ASSURANCE AVEC PART ÉPARGNE AVANTAGEUSE

Assurance individuelle
Financement hypothécaire
Prévoyance professionnelle

Agence générale pour le haut du canton - Claude-André Humair
Rue Jardinière 75 - 2300 La Chaux-de-Fonds
032 913 32 24 - ccap.chauxdefonds@ne.ch - www.ccap.ch

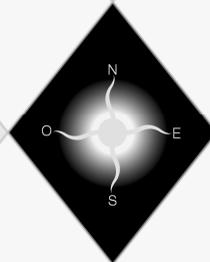
CAISSE
CANTONALE
D'ASSURANCE
POPULAIRE



CCAP
ASSURANCES VIE

Restaurant de la Gare Chez Sandro

VINOTHEQUE
IL CLANDESTINO
LE LOCLE



Federico Bertozzini • Rue de la Gare 4 • 2400 Le Locle/Suisse
Tél. +41 (0)32 931 40 87 • Fax +41 (0)32 931 40 40
E-mail: chezsandro@gmail.com • Site Internet: www.chez-sandro.ch

Fermé le dimanche